



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Agence Parcs Canada**  
**Module de réception des soumissions**  
**111, rue Water Est**  
**Cornwall, Ontario K6H 6S3**

**Numéro de télécopieur :**  
**1-877-558-2349**

**Demande d'offre à commandes**

**QUESTIONS ET RÉPONSES NO 2**

Canada, as represented by the Minister of the Environment for the purposes of the Parks Canada Agency hereby requests a Standing Offer on behalf of the identified users herein.

Le Canada, représenté par le ministre de l'Environnement aux fins de l'Agence Parcs Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada**  
**Service national de passation de**  
**marchés**  
**111, rue Water Est**  
**Cornwall (Ontario) K6H 6S3**

Title-Sujet  <b>DOC – Services de location et d'opération de grues – Voies navigables au Québec</b>	
Solicitation No. - N° de l'invitation <b>5P300-17-5104</b>	Date <b>10 avril 2017</b>
GETS Reference No. – N° de référence de SEAG	
Client Reference No. – No. de référence du client	
<b>Solicitation Closes</b> <b>L'invitation prend fin –</b> <b>RÉVISÉ</b> at – à 14 h on – le 12 avril 2017	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire -  Heure avancée de l'Est (HAE) / Eastern Daylight Time (EDT)
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :  <b>Céline Morin (celine.morin@pc.gc.ca)</b>	
Telephone No. - No de téléphone <b>613- 938-5940</b>	Fax No. – N° de FAX:
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b>  <b>Voir dans la présente</b>	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :   <b>Telephone No. - N° de téléphone:</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b> <b>Email/Courriel :</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)  _____ <b>Nom</b> <span style="float: right;">_____ <b>Titre</b></span>  _____ <b>Signature</b> <span style="float: right;">_____ <b>Date</b></span>	

## QUESTIONS ET RÉPONSES NO 2

### QUESTION 1-Annexe B Bordereau de soumission Partie B B.3

Services d'ingénieries: est-ce que l'on parle de plans avec le sceau d'ingénieur ou de plans maison?

RÉPONSE :

Ce sont des services d'ingénierie à taux horaire pour la conception de plans de levage, d'avis techniques ou autres documents d'ingénierie en lien avec des travaux de levages pouvant être signés et sceller en conformité avec le code de déontologie de l'Ordre des ingénieurs du Québec.

### QUESTION 2 --Annexe B Bordereau de soumission Partie C C.7.1

#### C.7 TRACTEUR ET REMORQUE (2 À 4 ESSIEUX)

c.7.1 Mob/demob. grue télécopique: Est-ce que ca devrait être :**mob/demb pour tracteur et remorque.**

RÉPONSE :

La description des articles C.7.1 ; D.7.1 et E.7.1 doivent effectivement être Mob/démob, Tracteur et remorque.

1.